

**БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра русского языка**

**Аннотация к дипломной работе
«Категория модальности в современном русском языке:
функционально-семантический аспект»**

Сюй Цзиньчэн

Научный руководитель –
профессор
Волынец Т. Н.

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: 46 с., 3 рис., 10 табл., 21 источник.

Ключевые слова: *русская модальность, функционально-семантический анализ, эпистемическая модальность, деонтическая модальность, грамматическое наклонение, интонационные паттерны, цифровой дискурс.*

Цель исследования: выявление структурных и функциональных характеристик категории модальности в современном русском языке через призму функционально-семантического подхода.

Объект исследования: языковые средства выражения модальности в синхронном (2000–2023 гг.) и диахроническом аспектах.

Предмет исследования: организация функционально-семантического поля модальности и его взаимодействие с контекстуальными факторами.

Материал исследования: Корпус из 198 лексических единиц (модальные глаголы, предикативы, частицы), отобранных по данным НКРЯ. 156 контекстов употребления из художественных, публицистических и цифровых текстов. Акустические данные интонационных конструкций (по корпусу IViE).

Методологическая база: Функционально-семантическая теория поля (А.В. Бондарко). Дифференциация Dictum/Modus (Дж. Лайонз). Когнитивно-прагматический подход (Т.В. Устинова).

Методы исследования: Структурно-семантический анализ (параметризация по ориентации, источнику и силе модальности). Корпусные методы (квантитативный анализ частотности). Просодический анализ (тональные контуры ИК-1–ИК-5). Контекстуально-дискурсивный анализ цифровых текстов.

Основные результаты:

1. Установлена трехуровневая организация модального поля: **Ядро:** грамматические наклонения (изъявительное, повелительное, сослагательное). **Ближняя периферия:** модальные глаголы (*мочь, следует, уметь*). **Дальняя периферия:** прагматические маркеры цифрового дискурса (эмодзи, капитализация).
2. Выявлены диахронические сдвиги: Граница между эпистемической и деонтической модальностью (контекстуальная многозначность *должен*). Грамматикализация лексемы *стоит* в деонтический маркер. Редукция императивных форм в пользу вопросительных конструкций.
3. Разработана типология интонационного кодирования: ИК-1 (НЛ) для эпистемической уверенности. ИК-5 (НН) для деонтической императивности. ИК-4 (LNL) для контрфактуальных значений.
4. Определены прикладные применения: Модель обучения РКИ с акцентом на контекстуальную дифференциацию. Алгоритм аннотации модально-

сти для NLP-систем. Квантификативная шкала деонтической силы для юридического перевода.

Научная новизна: Расширение модели Бондарко за счёт параметра *канал* (письменная/устная речь). Верификация структуры поля методами корпусной лингвистики. Выявление новых гибридных форм в цифровом дискурсе (напр., *Можно, пожалуйста?*).

Практическая значимость: Результаты применяются в лингводидактике (система упражнений для уровней CEFR A2–C1), в компьютерной лингвистике (алгоритмы распознавания модальных интенций), в переводоведении (методика передачи русской модальности на английский/китайский).

ABSTRACT

Thesis: 47 pages, 3 figures, 10 tables, 21 references.

Keywords: Russian modality, functional-semantic analysis, epistemic modality, deontic modality, grammatical mood, intonational patterns, digital discourse.

Research Aim: To identify the structural and functional characteristics of the category of modality in modern Russian through the lens of the functional-semantic approach.

Object of Study: Linguistic means of expressing modality in both synchronic (2000–2023) and diachronic aspects.

Subject of Study: The organization of the functional-semantic field of modality and its interaction with contextual factors.

Research Material: A corpus of 198 lexical units (modal verbs, predicatives, particles) selected from the Russian National Corpus (RNC). 156 usage contexts from literary, journalistic, and digital texts. Acoustic data of intonational constructions (based on the IViE corpus).

Methodological Framework: Functional-semantic field theory (A. V. Bondarko). Dictum/Modus differentiation (J. Lyons). Cognitive-pragmatic approach (T. V. Ustinova).

Research Methods: Structural-semantic analysis (parameterization by orientation, source, and strength of modality). Corpus-based methods (quantitative frequency analysis). Prosodic analysis (tonal contours IK-1–IK-5). Contextual-discursive analysis of digital texts.

Main Results:

1. A three-level organization of the modal field was established: Core: grammatical moods (indicative, imperative, subjunctive). Near periphery: modal verbs (*moch'*, *dolzhen*). Distant periphery: pragmatic markers of digital discourse (emojis, capitalization).
2. Diachronic shifts were identified: The boundary between epistemic and deontic modality became blurred (contextual polysemy of *dolzhen*). Grammaticalization of *stoit* into a deontic marker. Reduction of imperative forms in favor of interrogative constructions.
3. A typology of intonational encoding was developed: IK-1 (HL) for epistemic certainty. IK-5 (HH) for deontic imperativity. IK-4 (LHL) for counterfactual meanings.
4. Practical applications were defined: A model for teaching Russian as a foreign language with a focus on contextual differentiation. An annotation algorithm for modality in NLP systems. A quantification scale of deontic strength for legal translation.

Scientific Novelty: Expansion of Bondarko's model by adding the *channel* parameter (written/spoken speech). Verification of the field structure using corpus

linguistic methods. Identification of new hybrid forms in digital discourse (e.g., *Mozhno, pozhaluysta?*).

Practical Significance: The results are applicable in language pedagogy (a system of exercises for CEFR levels A2–C1), in computational linguistics (modal intention recognition algorithms), and in translation studies (methods for rendering Russian modality in English/Chinese).